

Sd.Kfz.251/1 Ausf.D mit 28/32cm WURFRAHMEN 40

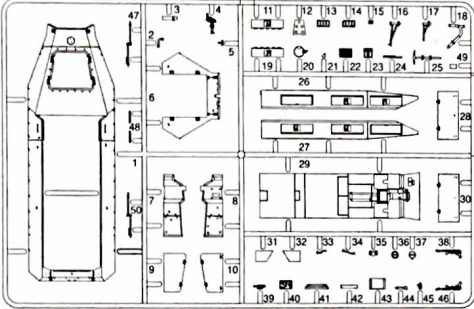
1:35 '39-'45 SERIES



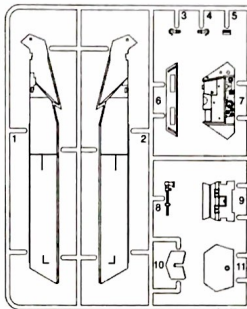
Technical assistance provided by Dan Graves

KIT NO:6861

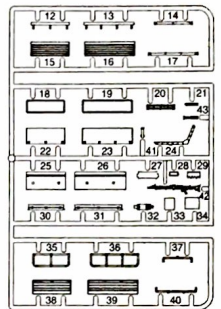
A



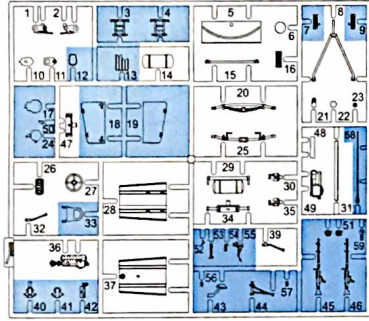
B



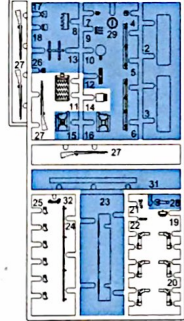
Bx2



C



Dx2



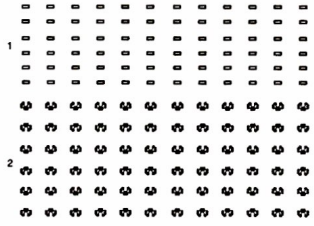
Dx1



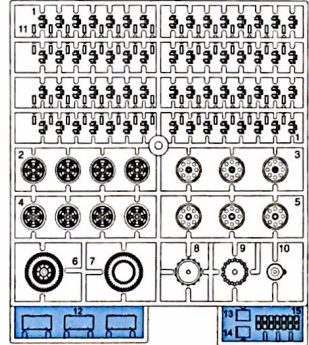
W



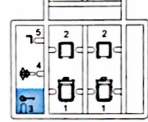
Y EZ-Track



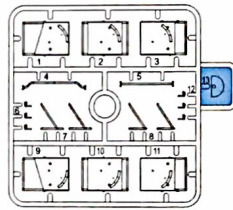
Ex2



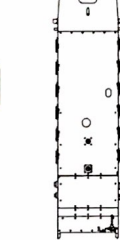
T



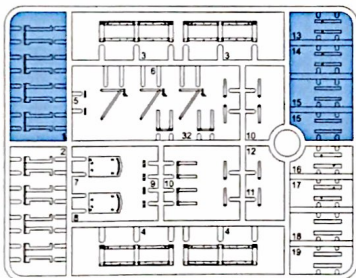
V



X

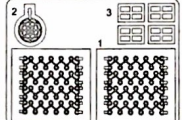


Ux3



MA

(Photo-etched Parts)



(Silver Sticker)



の部品は使用しません
Parts not for use
Deze worden niet gebruikt
Pieces a ne pas utiliser
Parti non utilizzati
不要な使用の部品

組立ての注意
 ・接着剤や塗料は火の近くで使用しないでください。使用する際は窓を開けて換気をお願いします。
 ・塗料指定の■は GSI CREOS CORP. MR カラーの番号です。
 ・接着剤や塗料は含まれておりませんので、別にお買い求めください。
 ・部品はランナーから切り離す時は模型用ハサミ等を使用し、余分な部分はカッターやヤスリ等で仕上げてください。
 ・組立図のサインマークは下記をご覧ください。
【注意】
 ・勿於近火處使用膠水或油漆，並打開窗戶保持空氣流通。
 ・■ 代表 GSI CREOS CORP. 出品 MR COLOR 的顏色編號，不包括膠水及油漆。
 ・自膠架中取出部件時，應用模型專用剪，並用昇刀或小鋸除去多餘的膠料。
 ・各圖型的注意可參考本欄以下的說明。

ZUR BEACHTUNG
 ・ Kleber und Farbe nicht in der Nähe einer offenen Feuer verwenden und das Fenster von Zeit zu Zeit zur Belüftung öffnen
 ・ Symbole wie ■ beziehen sich auf die Farbtöne
 GSI CREOS CORP. MR COLOR. Kleber und Farbe sind nicht enthalten
 ・ Zum Abschneiden der Teile vom Verbundstück eine Modellierschere verwenden und die überstehenden Plastikteile mit einem Messer oder eine Feile beseitigen
 ・ Die Bedeutung der Symbole finden Sie unten in dieser Spalte.

CAUTION
 ・ When you use glue or paint, do not use near a naked flame, and use in a well-ventilated room
 ・ Symbols such as ■ refer to the color number of GSI CREOS CORPS. MR. COLOR. Glue and paint are not included
 ・ When you take parts off the runner frame, use modeling scissors and trim excess plastic with a cutter or a file
 ・ See below for the meaning of symbols.

ATTENTION
 ・ Ne pas utiliser de colle ou de peinture a proximité d'une flamme nue, et aérer la pièce de temps en temps.
 ・ Le numéro ■ pour l'indication de couleurs correspond au numéro de GSI CREOS CORP. MR. COLOR. La colle et la peinture ne sont pas comprises.
 ・ Pour retirer les pièces hors du cadre, utiliser des ciseaux spéciaux pour maquette en excès avec un cutter ou une lime.
 ・ Voir la fin de cette colonne pour la signification des symboles.

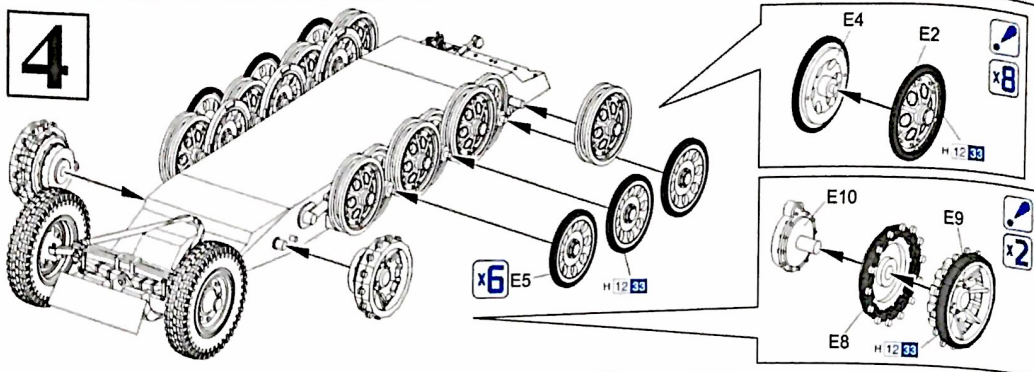
ATTENTIONE
 ・ Non usare colla e vernice vicino a fiamme esposte e aprire le finestre di tanto in tanto per cambiare l'aria.
 ・ ■ delle indicazioni di colore si riferisce al numero di colore di GSI CREOS CORP. MR. COLOR. Colla e vernice non sono incluse
 ・ Quando si staccano parti del carrello usare forbici da modellismo e eliminare la plastica in eccesso con un coltello o una lima.
 ・ Vedere in fondo a questa colonna per il significato dei simboli.

2つ製作してください MAKE 2 UP EFFETUER 2 PIÈCES FARE DUE PEZZI TET 2 PPL GÖR 2 ST 製作二個	取り取ってください REMOVÉ ENTFERNEN REITERE SUFARIARE POKIJATI AVLAGENNA 取り除く	接着しないでください DO NOT CEMENT NICHT KLEBEN NE PAS COLLER NON INCOLARE EIJIMAA LIMMAA 接着しない	スタールを貼ってください APPLY DECAL HEB AUFZEHBLD APPLIQUER DE CALCOMANIE APPLICARE DECALCOMANIE ASETA SHITOKOVA APPLICARE DECALCONE 貼上を注意	穴を埋めてください FILL HOLE SCHNITTEN BOUCHER LE TROU FORD PIENO TAVTA REKA FYLL HÅLET 穴を埋める	膠着剤を約2〜3分待つてください PLEASE WAIT FOR 2-3 MINUTES AFTER YOU FINISH APPLYING THE GLUE TO THE PARTS APPLIQUÉ AL MOMENTO FINIS LA COLLE E ATTENDI MOLTO MENTRE QUELLO SUFFICIENTEMENTE FINO AVERE UN TEMPO DI DUE O TRE MINUTI PRIMA DI CONTINUARE A MONTARE IL MODELLO 乾燥剤を約2〜3分待つてください
注意してください BE CAREFUL FAIRE ATTENTION USARE ATTENCIONE VARNOSTI FORNOSTIT 中心注意	穴を開けてください OPEN HOLE FAIRE UN TROU FORO APERTO AVIA REKA OPPIÄHALET 開孔	接着してください CEMENT TOGETHER ZUSAMMENLEBEN COLLER ENSEMBLE INCOLARE INSIEME LIMMA YHTYEN 同膠結合	折り曲げてください BEND BIEGE PLIER BIEGEN TATA BOCCA 折曲	どちらか選択してください OPTIONAL NACH WÄHLEN FACILITATIF FACILITATI VALINNANVARAINEN VALBAR 可以选择使用	瞬間接着剤(金属用) INSTANT GLUE FOR METAL METALLKLEBER COLLA A METAL INSTANTANEE COLLA INSTANTANEA PER METALLI PIKALIMAA METALLIKKIA VARTEN SNARISIM FOR METALLDELAR 金属用瞬間接着剤

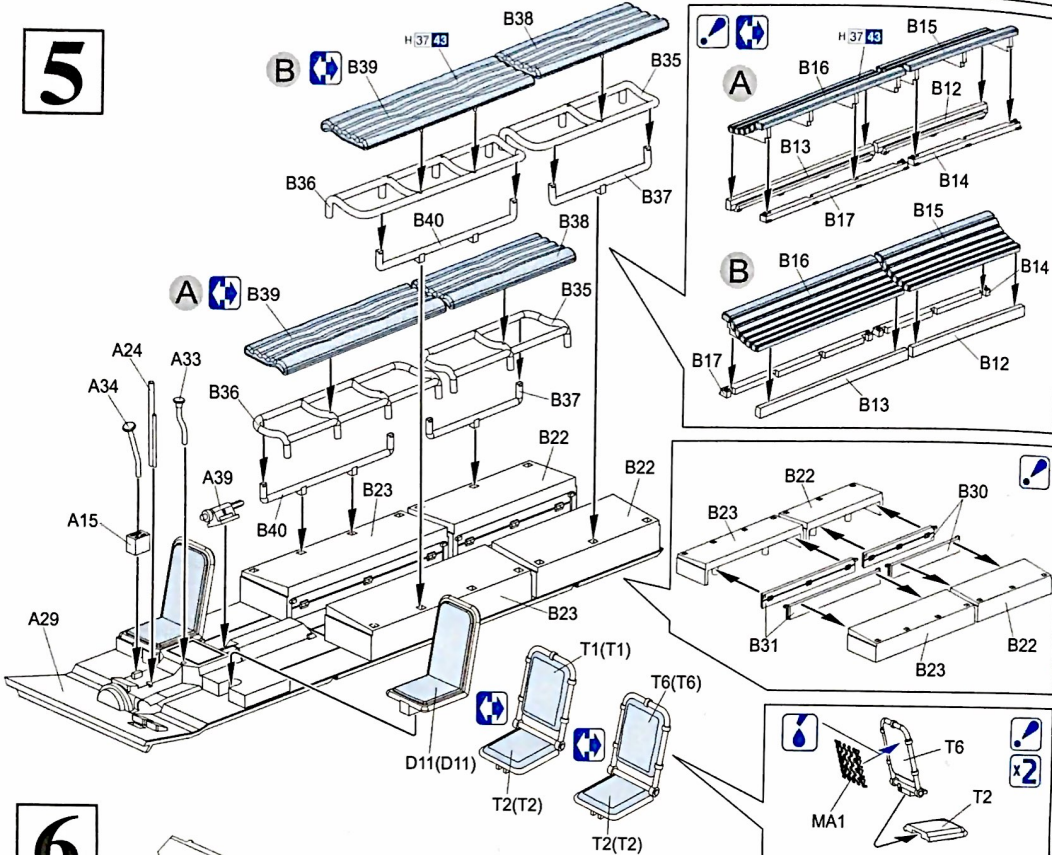
H 1 GSI CREOS CORP. AQUEOUS HOBBY COLOUR ■ GSI CREOS CORP. MR. COLOUR MODEL MASTER COLOR

H.1 ■	ホワイト(白)	1745	WHITE	WEISS	BLANC	BIANCO	白色
H.12 ■	つや消しブラック	1749	FLAT BLACK	MATTSCHWARZ	NOIR MAT	NERO OPACO	啞黑色
H.18 ■	黒鉄色	1415	STEEL	STAHL	ACIER	ACCIAIO	黒銀色
H.32 ■	ダークグレー(フィールドグレー)	2036	FIELD GRAY(1)	FELD GRAU(1)	GRIS DES TROUPES ALLEMANDES(1)	GRIGIO CAMPO	田灰色
H.37 ■	ウッドブラウン	1735	WOOD BROWN	HOLZBRAUN	BRUN BOIS	MARRONE LEGNO	木棕色
H.76 ■	焼鉄色	1406	BURNT IRON	GEBR, EISEN	FER BRULÉ	FERRO BRUCIATO	燒鐵色
H.80 ■	カーキグリーン	1710	KHAKI GREEN	KHAKIGRÜN	VERT KHAKI	VERDE KAKI	砒鐵綠色
H.303 ■	グリーンFS34102	1713	GREEN	GRÜN	VERT	VERDE	綠色
H.403 ■	ダークイエロー	2095	DARK YELLOW	DUNKEL GELB	JAUNÉ FONCÉ	GIALLO SCURO	暗黃色

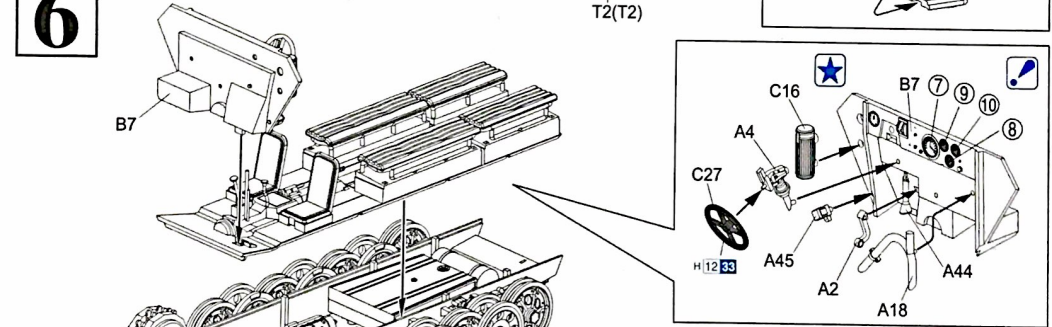
4



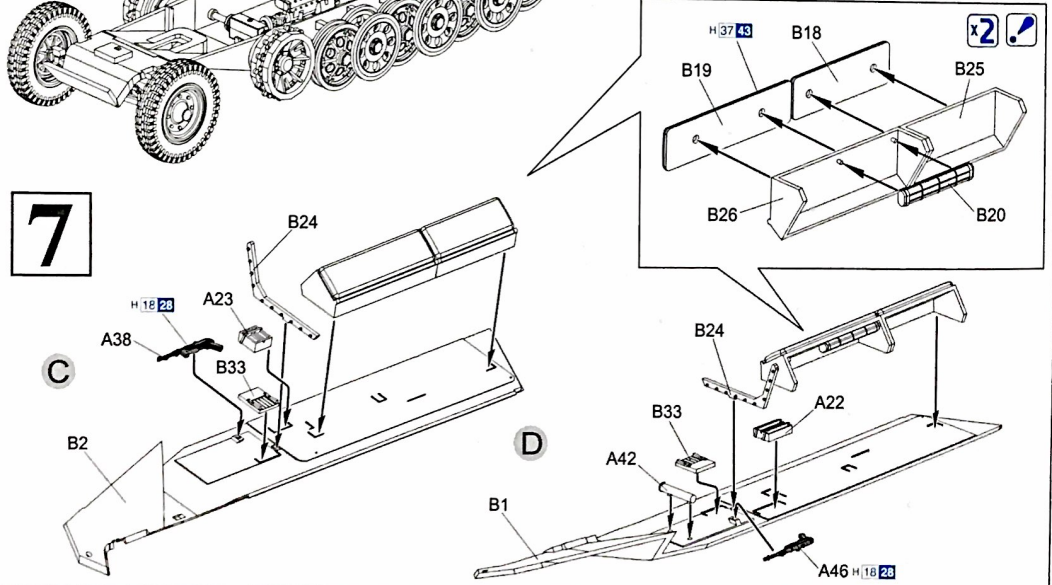
5



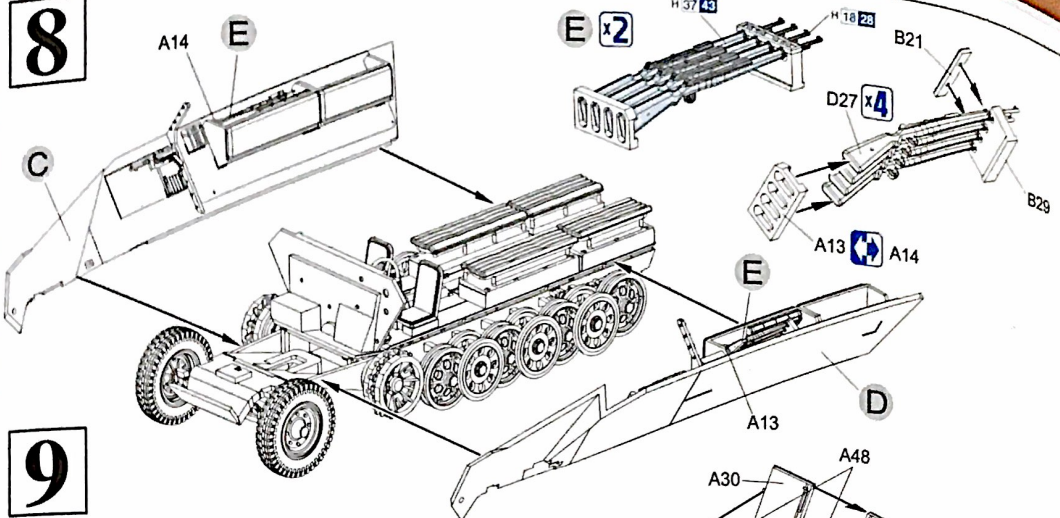
6



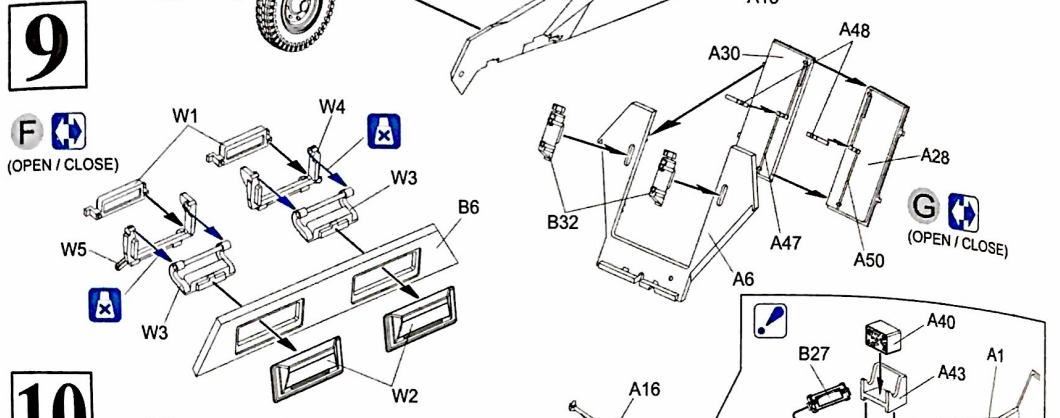
7



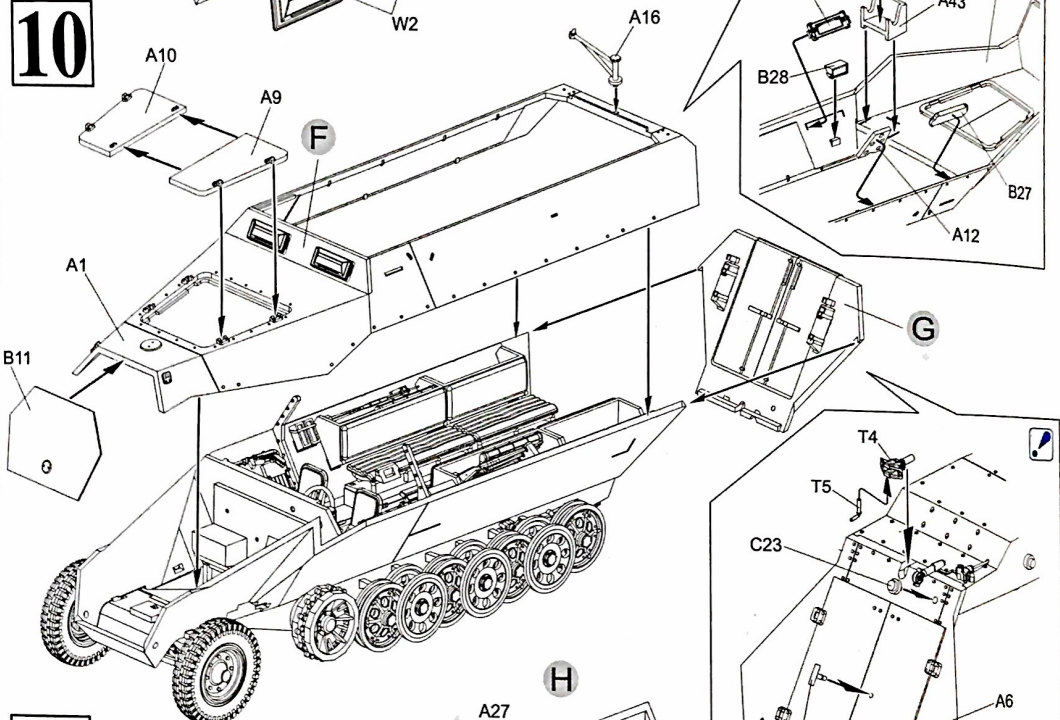
8



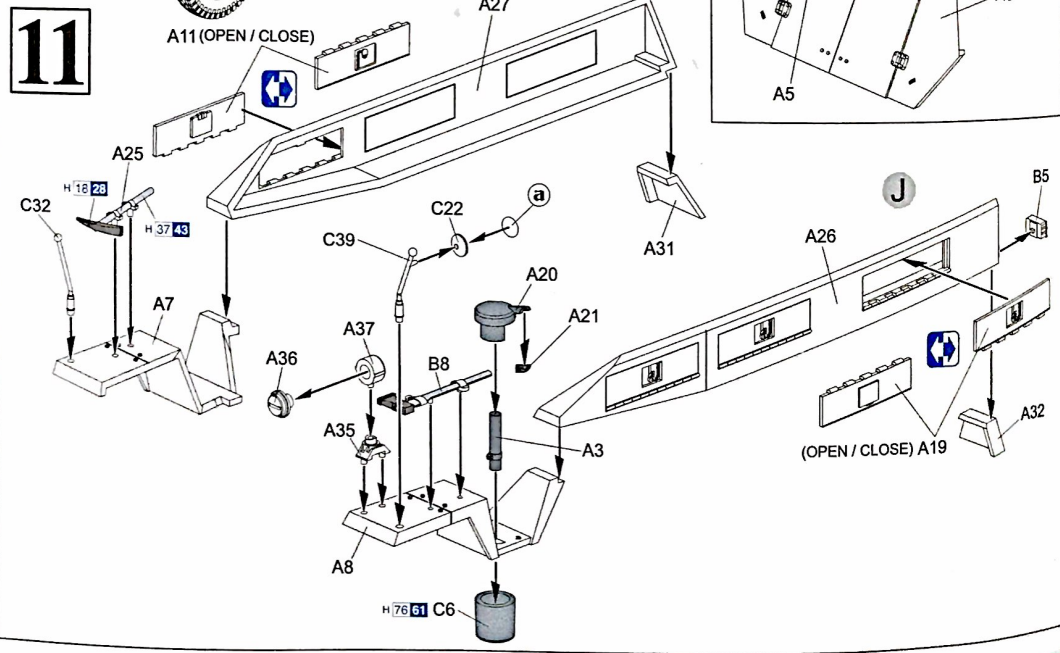
9



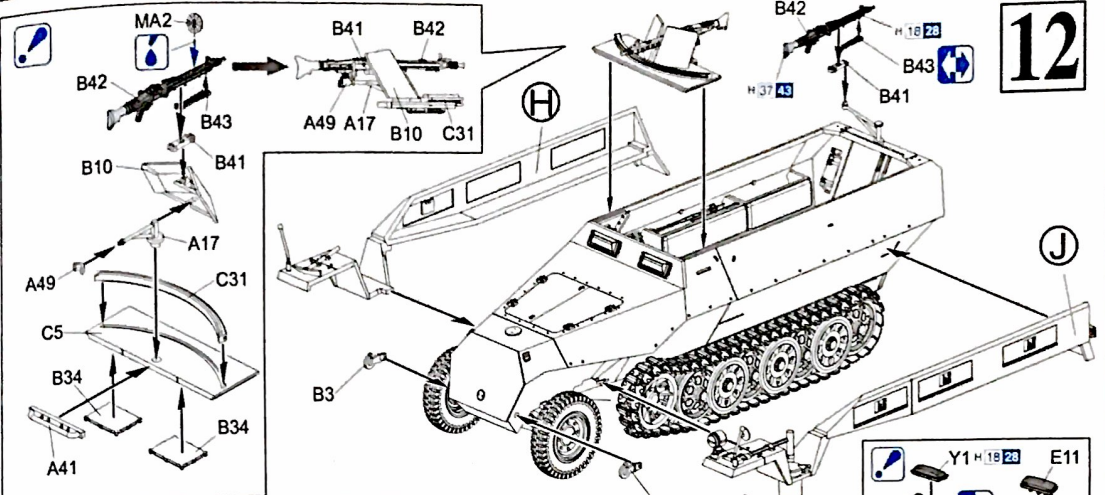
10



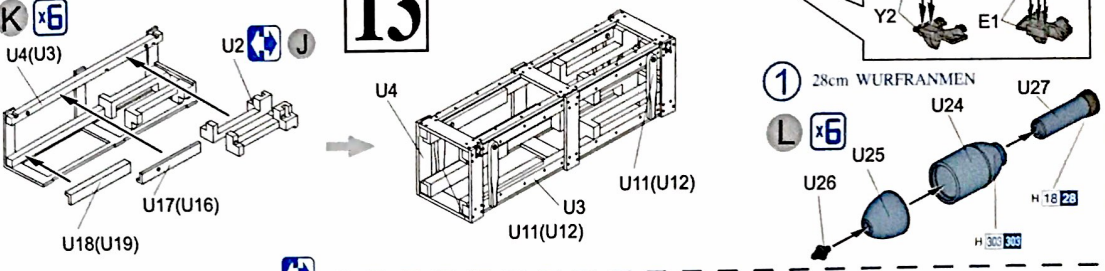
11



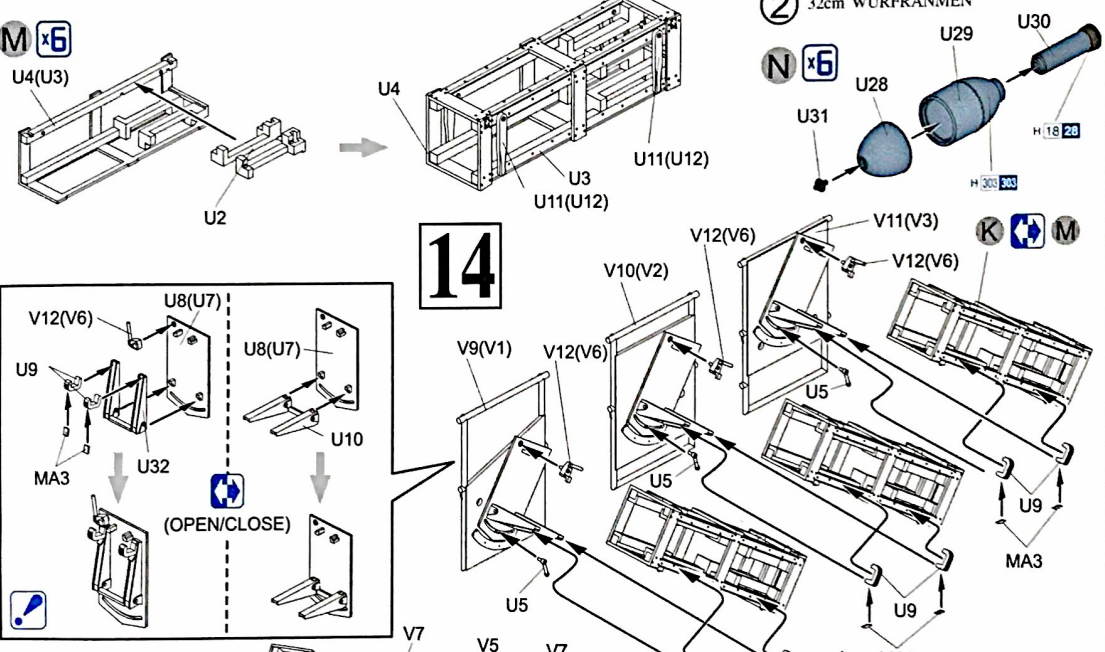
12



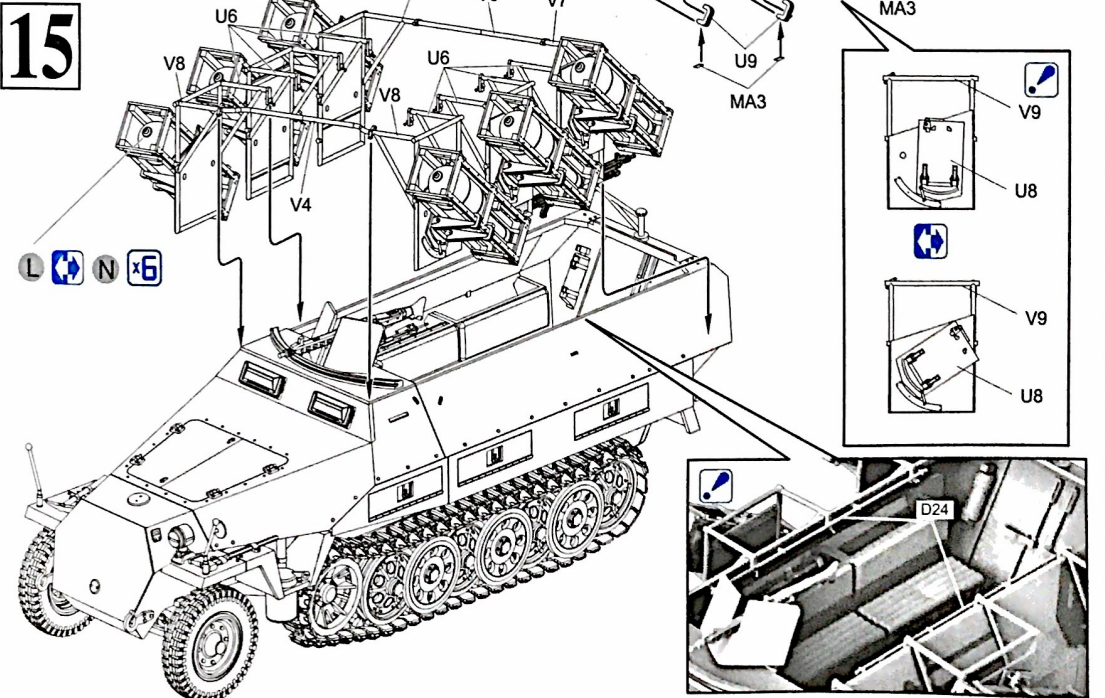
13



14

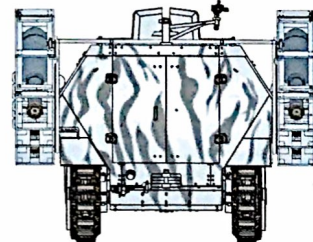
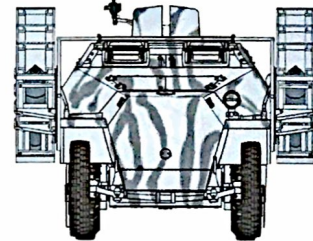
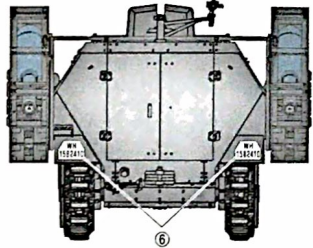
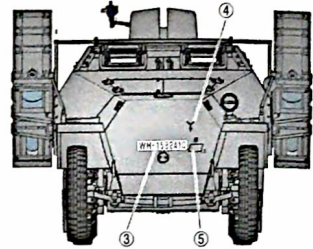
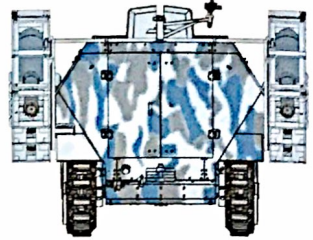
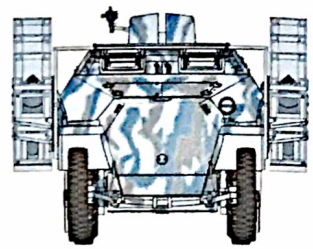


15

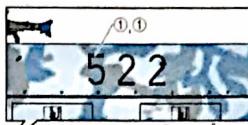
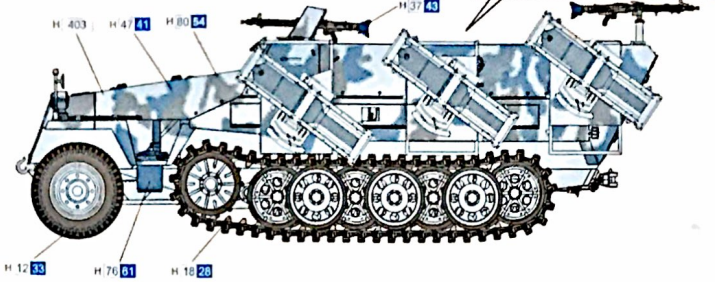


Paint & Markings

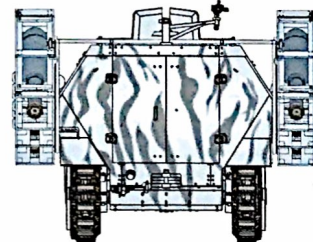
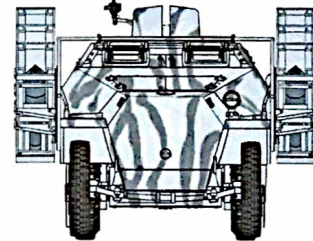
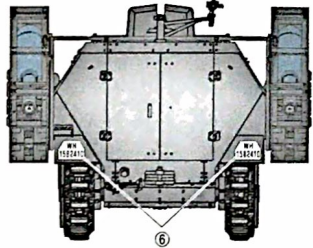
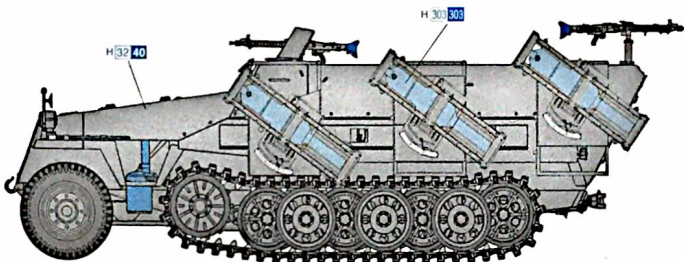
マーキング及び塗装図 Markierungen und Bemalung 標貼及着色指示 Decoration et Peinture Manchio e Pittura



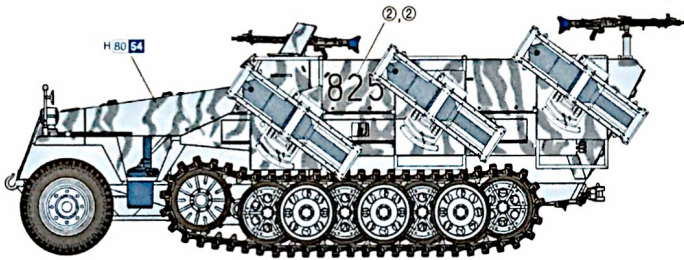
5.Pz.Div "Wiking", the area of Warsaw, Poland, 1944



16.Pz.Div, Eastern Front, January 1945



Unidentified Unit, the area of Warsaw, Poland, 1944



Dragon Europe: c/o Hobby Pro Marketing Ges. m.b.H.
Am Leonhardbach 7, A-8010 GRAZ, AUSTRIA



DRAGON

Copyright © 2017
6861-01

■デカールの貼り方

- 1 あらかじめデカールを貼る場所の汚れを拭き取ってください。
- 2 貼りたいデカールを切り取り、1枚ずつ水、またはぬるま湯に台紙を下に20秒ほど浸します。
- 3 水から引き上げたタオル等に懸せ、指先で軽く確かめます。その後、台紙をずらしながら所定の位置に貼ります。
- 4 指先に少量の水をつけて微調整した後、柔らかな布等で内側の水分や気泡を押し出してください。
- 5 デカールが完全に乾いたら多少の水を含んだ布で、デカールまわりの糊を拭き取ってください。

■Modo esatto per applicare le decalcomanie

- 1 Pulire la superficie del modello con un panno umido.
- 2 Ritagliare ciascun disegno dal foglio decalcomanie e immergerli in acqua calda per 20 secondi.
- 3 Controllare col polpastrello se il disegno è allentato sulla base di carta. In questo caso, appiccato nella esatta posizione sul modello facendo scivolare dalla base di carta.
- 4 Spostare il disegno nella esatta posizione mediante il polpastrello umido, quindi togliere l'acqua in eccesso e le bolle d'aria sotto la decalcomania mediante un panno soffice di cotone.
- 5 Quando la decalcomanie sono asciutte, togliere con un panno umido l'eccesso di colla intorno alla decalcomanie stessa.

■Correct Method for Applying Decals

- 1 Clean the model surface with a wet cloth.
- 2 Cut out each decal design from the decal sheet, and dip it in warm water for 20 seconds.
- 3 Use a fingertip to check if the decal is loose from the backing paper. If so, place it in the proper position on the model, and slide it off the backing paper onto the model.
- 4 Move the design to the exact position with a wet fingertip, and squeeze out any excess water or air bubbles under the decal with a soft cotton cloth.
- 5 When the decals are dry, use a wet cloth to gently wipe away any residue left around them.

■Comment appliquer les décalcomanies correctement

- 1 Nettoyer la surface du modèle avec un chiffon humide.
- 2 Découper chaque décalcomanie de sa feuille de papier et la plonger dans l'eau tiède pendant vingt secondes.
- 3 Vérifier avec le bout du doigt si le dessin se détache de son papier-support. Si oui, le positionner à l'endroit choisi sur le modèle et retirer doucement le papier-support.
- 4 Positionner la décalcomanie correctement avec un doigt humide et éponger tout restant d'eau et toutes bulles d'air sous la décalcomanie avec un chiffon doux.
- 5 Quand les décalcomanies sont sèches, ôter la colle autour des décalcomanies avec un chiffon humide.

■Das Korrekte Aufbringen der Abziehbilder

- 1 Oberfläche des Modells mit feuchtem Tuch reinigen.
- 2 Jedes Motiv einzeln aus dem Bogen heraus schneiden und 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen.
- 3 Mit dem Finger prüfen, ob sich das Motiv vom Trägerpapier gelöst hat. Wenn ja, so schieben Sie es vom Papier weg und seine genaue Position auf dem Modell.
- 4 Korrigieren Sie die exakte Lage mit nasser Fingerspitze und drücken Sie Wasserlassen unter dem Abziehbild mit einem weichen Baumwollwusch weg.
- 5 Entfernen Sie beim Antrocknen der Abziehbilder die Klebemittelränder mit einem feuchten Tuch.

■貼上水印標貼的正確方法：

- 1 用濕布抹乾淨模型表面。
- 2 按照各標貼的形狀從標貼紙上切出，浸到溫水之中約20秒。
- 3 用指尖試行觸摸以確定標貼是否已脫離底紙，如果確實，則把標貼應底紙放到模型表面的適當位置上，小心地將底紙移去，把標貼留在模型表面。
- 4 以濕水的指尖把標貼移到正確的位置上，再用柔軟的棉質布料把標貼輕輕，以擠出標貼底下的氣泡和水份。
- 5 標貼乾後，用濕布輕拭標貼及其附近的模型表面，以洗去可能殘留在標貼附近的多餘膠水，確保效果完美。